

Шкреба Олеся Александровна

ИНДИВИДУАЛЬНО-АВТОРСКИЕ СУБСТАНТИВЫ, СОЗДАННЫЕ ПУТЁМ СЛОЖЕНИЯ, В ТЕКСТАХ СОВРЕМЕННЫХ ПОЭТЕСС

В статье рассматриваются индивидуально-авторские новообразования-субstantивы в современной женской поэзии (на материале текстов В. Полозковой, Д. Балько, А. Ривелотэ, А. Хайтлиной) с точки зрения структурно-семантического и функционального аспектов. Дан анализ лексем, созданных путём разнословного сложения, контаминации, сложения с суффиксацией. Автор статьи приходит к выводу, что сложные индивидуально-авторские новообразования-существительные реализуют две ключевые функции: функцию художественной экспрессии и функцию лексической экономии текста.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/1/2017/3/30.html

Статья опубликована в авторской редакции и отражает точку зрения автора(ов) по рассматриваемому вопросу.

Источник

Альманах современной науки и образования

Тамбов: Грамота, 2017. № 3 (117). С. 102-104. ISSN 1993-5552.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/1.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/1/2017/3/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: almanac@gramota.net

FOUND AND LOST ONCE AGAIN: ON DESTINY OF FLINTY PRODUCTS OF THE BRONZE AGE FROM THE OLD COLLECTION OF YURINO LOCAL HISTORY MUSEUM

Shalakhov Evgenii Gennad'evich

State Budget Institution of Culture of the Republic of Mari El "Sheremetev's Castle"
shalahof@yandex.ru

In the article previously unknown archaeological items from the old collection of Yurino Local History Museum (The Republic of Mari El), established in 1968 on a voluntary basis, are introduced into scientific use. These items, which include a large flinty head of an arrow or javelin, as well as a flinty arrowhead of the so-called "Seima" type, were brought to the museum in the late 1960s. Many years later the ancient weapons were discovered by a house-painter in the vestibule of the northern main entrance of Sheremetev's Castle. The "Seima" arrowhead, analogues of which are known in the materials of famous Pepkino burial mound, studied by A. Kh. Khalikov in Gornomariysky District of the Mari ASSR in 1960, is of principal interest. At present both heads have been lost again.

Key words and phrases: Abashevo antiquities; archaeological item; archaeological culture; flinty products; arrowhead; find; Pepkino burial mound.

УДК 81'373.43

Филологические науки

В статье рассматриваются индивидуально-авторские новообразования-субстантивы в современной женской поэзии (на материале текстов В. Полозковой, Д. Балыко, А. Ривелотэ, А. Хайтлиной) с точки зрения структурно-семантического и функционального аспектов. Дан анализ лексем, созданных путём разнослового сложения, контаминации, сложения с суффиксацией. Автор статьи приходит к выводу, что сложные индивидуально-авторские новообразования-существительные реализуют две ключевые функции: функцию художественной экспрессии и функцию лексической экономии текста.

Ключевые слова и фразы: словотворчество; индивидуально-авторские новообразования; узуальные и окказиональные способы словообразования; индивидуально-авторские новообразования-субстантивы; художественная экспрессия.

Шкреба Олеся Александровна

Белгородский государственный национальный исследовательский университет
leshkreba@gmail.com

ИНДИВИДУАЛЬНО-АВТОРСКИЕ СУБСТАНТИВЫ, СОЗДАННЫЕ ПУТЁМ СЛОЖЕНИЯ, В ТЕКСТАХ СОВРЕМЕННЫХ ПОЭТЕСС

Особым видом речевой деятельности по праву считается деятельность поэтическая. Это связано с тем, что ей присущи особые характеристики, отличающие поэтическую речь от речи обыденной. «Главные ее отличия от обычной, повседневной речевой деятельности в том, что поэтическая речевая деятельность обладает эстетической функцией, определяющей ее неповторимость и обращенность на совершенствование самого орудия речевой деятельности – поэтического языка, в том, что она неповторима, хотя и тиражируема; что как производство, так и восприятие поэтического текста суть творческие акты, что в поэтическом тексте в особой гармонии сопряжены план содержания и план выражения, эмоциональная и рациональная стороны речевой деятельности. Именно поэтому поэтическую речевую деятельность можно рассматривать как квинтэссенцию речевой деятельности, как высшее ее проявление, как одно из высших воплощений человеческого гения» [5, с. 232].

Под поэтическим языком Г. О. Винокур понимает «прежде всего язык, употребляемый в поэтических произведениях», который представляет собой в этом смысле «особый стиль речи в ряду других». Однако язык лирики «поэтичен» сам по себе, то есть поэтичность в данном случае, по выражению Г. О. Винокура, – «особое экспрессивное качество языка», основывающееся на том, что в стихотворениях перед читателем предстаёт «поэтический мир», выражается «поэтическое настроение» автора [2, с. 25-26].

Поэтический текст считают одним из основных источников лингвокреативной деятельности художников слова. Яркой особенностью поэтического языка можно считать создание индивидуально-авторских слов, которые не только наполняют текст особым смыслом, но и позволяют автору передать особенности его миропонимания. «Необходимость сказать новое слово побуждает авторов искать необычные формы выражения. Особенность отбора лексических средств создаёт особую картину мира поэта» [4, с. 213]. В данной работе используется термин «индивидуально-авторские новообразования» (ИАН), которые понимаются нами как авторские слова, созданные с определённой художественной целью и отсутствующие в языковой традиции.

Современная поэзия представляет собой особый пласт литературы конца XX – начала XXI века. Основными языковыми особенностями современной поэзии исследователи считают откровенную детализацию образов, особые цветосветовые характеристики при визуализации картин, использование многообразных смыслов одного и того же слова, тончайшую лексическую игру, графическое оформление стиха, разнообразие авторских слов. Объектом нашего исследования явились особенности словотворчества в современной женской поэзии, в которой отмечены многочисленные факты авторских лексических новообразований.

Ярким представителем современной поэзии является Вера Полозкова, творчество которой литературные критики и читатели считают феноменом современной литературной жизни. Так, Д. Быков, анализируя творчество В. Полозковой, пишет, что «живую традицию русской литературы продолжает сейчас она, и от этой девушки во многом зависит, куда история нашей поэзии повернет вообще» [1]. Также среди современных поэтов, чьё творчество насыщено окказиональными лексемами, выделяются Диана Балыко, Аля Хайтлина (Кудряшева) и Анна Ривелотэ. В обзоре поэтического творчества А. Хайтлиной критик А. Кузьмичёва отмечает: «Ее стихи похожи на ворожбу, на ритмичный танец по кругу, на погружение в волны языка с головой» [3].

Анализ поэтических текстов указанных авторов позволил выявить интересные примеры индивидуально-авторских новообразований. Так, созданные В. Полозковой слова, на наш взгляд, являются удачно построенными новообразованиями, они вполне уместны, ярки, образны и выражают подчас идейную основу всего произведения. Во многих стихотворениях ИАН являются опорными элементами, на которых строится поэтика всего произведения («Люболь», «Осточерчение», «Ис-комы-е»). Следовательно, чтобы глубоко и точно понять смысл и идею того или иного стихотворения, необходимо выявить специфику и функцию каждого из авторских слов – носителей определённой идеи.

Остановимся на группе ИАН-существительных, которая является одной из самых многочисленных (38% от общего числа лексем) и отличается разнообразием деривационных способов и средств. Анализ индивидуально-авторских новообразований, извлечённых из поэтических текстов исследуемых поэтов, показал, что значительная часть ИАН-субстантивов образована сложением (21%), контаминацией (10%), сложением с суффиксацией (6%) и сложением иностранных корней (4%).

1) Ключевое место в текстах современной женской поэзии занимают сложные имена существительные, мотивированные существительными. Выражая новые смыслы, ИАН-субстантивы позволяют лаконично передавать состояние лирического героя или воспроизводить его субъективные оценки окружающего мира. Например, в сложном существительном *баблоделы* в тексте В. Полозковой первый компонент представлен жаргонным словом *бабло* (деньги), что способствует созданию образа современного «дельца»:

Глаз трагические

Круги –

Баблоделы; живые трупы.

Летаргические

Торги,

Разбивайтесь на таргет-группы.

Особый интерес представляют разнословные сложения, объединяющие в одно слово с дефисным написанием два узуальных слова, например: *риф-кораблекрушитель, пешечка-партизан, мысли-фантики, брови-тучи.*

Детка-детка, ты состоишь из лампочек,

Просто лампочек в сотню ватт.

*Ты обычный маленький **робот-плакальщик,***

И никто здесь не виноват.

Превращая два канонических слова в один окказионализм путём словосложения, автор преследует исполнение функции лексической экономии (выражение более точного смысла ограниченным числом лексем, ср.: *человек, который, подобно морскому рифу, крушит корабли – риф-кораблекрушитель*) и создания экспрессивной окраски метафорического образа (*робот-плакальщик, пешечка-партизан*).

Продуктивными оказываются сложения на основе русских слов, где производящей основой становится отглагольное существительное, как в тексте Анны Ривелотэ:

Ну зажми мне рот чем-нибудь, давай,

*Перекрой невидимый **кровосток,***

А не можешь губами – хотя бы дай,

Чёрт с ним, свой носовой платок.

2) Наиболее яркими примерами можно считать *контаминированные* образования. В стихотворении «Люболь» уже в самом названии отмечается яркий пример словотворчества Веры Полозковой. Данное слово является результатом наложения фрагмента одного слова и основы другого слова: *любовь + боль*. В результате получилось авторское слово, которое не только вбирает в себя значения составляющих его компонентов, но и умножает их смыслы:

Влагой ночи чуть-чуть отплакивается

Моя проклятая

Люболь.

Подобного рода слова помогают поэту в создании особых образов, они заставляют читателя размышлять, проникать в творческую лабораторию автора.

В стихотворении «Эрзац» примером *контаминации* является слово *осточертёжник*, которое можно считать результатом наложения слов *осточертёж* и *чертёжник*, в результате чего создаётся необычное слово как свидетельство креативной языковой деятельности автора.

Интересным авторским образованием, на наш взгляд, является ИАН *конкистадурень*, отмеченное в стихотворении «Или, к примеру, стоял какой-нибудь поздний август» В. Полозковой: «*А он, значит, конкистадурень, так жизнерадостен и рисков*». Созданное на основе слова *конкистадор* и просторечного слова *дурень*, ИАН в данном контексте передаёт особую авторскую экспрессию. Подобные субстантивы создают эмоциональную картину прагматичности в стихотворении «Шарлатанство», где в заголовок вынесено новообразование,

созданное на базе слов *шарлатан* и *таинство*, что позволяет поэту транслировать двойственность воспринимаемого события, создаёт ощущение игры со словом. Здесь же отмечено и ИАН *шарлатанцы*:

Шарлатаны вершат свои шарлатанцы и шарлатанства.

Может, только это удерживает её.

3) Одним из продуктивных способов образования новых слов является сложение с суффиксацией, где в качестве производящего выступает сочетание существительного с прилагательным, к которому присоединяется суффикс со значением абстрактности, обобщенности. Так, у Дианы Балько в произведении «Ритмический выкидыш» отмечено ИАН «слеподырь» (слепой + дыра) – значение абстрактности, обобщенности подчеркивается контекстом:

*В колючем кактусе вопросов
ты износила, жизнь моя,
пока кидалась, как Матросов,
на слеподырье бытия.*

4) Одним из самобытных, нечастотных способов словообразования авторских слов является сложение иноязычных корней. Так, в произведении А. Хайтлинной «В сторону» обнаруживаем лексему «азохенвей»:

*Ой-вей, все это проходили, скажет мой брат,
Проходили, скажет сестра, но азохенвей.*

«Азохенвей» – это сложение трёх немецких междометий, которые можно перевести на русский как «ах, какое горе». Внедрение такого языкового элемента, несомненно, придаёт поэтическому тексту необычность и загадочность в силу того, что далеко не каждый читатель сможет понять смысл новообразованной лексики.

Подобным приёмом пользуется и Анна Ривелотэ в своем культовом стихотворении «Чайлдфри»:

*И всё время сбиваюсь на белый стих;
есть специальное слово: псих.
И вот, такая вся чайлдфри,
ем в кафе свой картофель фри...*

Буквально в переводе с английского языка это сочетание понимается как «свободный от детей». Контекст позволяет понять, что такая свобода является неестественным осознанным отказом лирической героини от материнства.

Таким образом, анализ поэтических текстов современных поэтесс с позиций словотворчества позволяет говорить о том, что созданные автором слова являются одним из ярких средств художественной выразительности. В данной работе отмечены примеры ИАН-субстантивов, созданных путём разнословного сложения (сложение узуальных слов, контаминация, сложение с суффиксацией). Анализ выявленных языковых единиц позволяет утверждать, что намеренно вводимые автором новые, не закреплённые в языковой традиции слова выполняют множество функций, ключевыми из которых мы склонны обозначить функцию лексической экономии и экспрессивную функцию.

Список источников

1. Быков Д. Немаленькая Вера [Электронный ресурс]. URL: http://livebooks.ru/goods/fotosintez/Bikov_o_Vere/ (дата обращения: 22.03.2017).
2. Винокур Г. О. О языке художественной литературы. М.: Высш. шк., 1991. 448 с.
3. Кузьмичёва (Сопова) А. «Открыто» Али Кудряшевой: неженская девичья поэзия [Электронный ресурс]. URL: <http://www.taday.ru/text/218189.html> (дата обращения: 21.03.2017).
4. Плотникова Л. И. Словотворчество как феномен языковой личности: монография. Белгород: Изд-во БелГУ, 2003. 332 с.
5. Супрун А. Е. Лекции по теории речевой деятельности. Минск: Бел. Фонд Сороса, 1996. 287 с.
6. Улуханов И. С. Узуальные и окказиональные единицы словообразовательной системы // Вопросы языкознания. 1984. № 1. С. 44-55.
7. Фельдман Н. И. Окказиональные слова и лексикография // Вопросы языкознания. 1957. № 4. С. 64-73.
8. Халявина Д. В. Индивидуально-авторские новообразования в идиолекте В. Каменского: структурно-семантический и функционально-прагматический аспекты: монография. Белгород: Изд-во БелГУ, 2011. 150 с.
9. Шанский Н. М. Очерки по русскому словообразованию. М.: Изд-во Московского ун-та, 1968. 310 с.
10. Шкловский В. Б. Искусство как приём. М., 2003. 72 с.

AUTHOR'S INDIVIDUAL SUBSTANTIVES MADE BY THE COMPOSITION METHOD IN TEXTS OF MODERN POETESSES

Shkreba Olesya Aleksandrovna
Belgorod National Research University
leshkreba@gmail.com

In the article author's individual neologisms-substantives in modern female poetry are considered from the perspective of structural, semantic and functional aspects (by the material of texts by V. Polozkova, D. Balyko, A. Rivelote, A. Khaitlina). The analysis of the lexemes made by composition of different words, contamination, and composition with suffixation is presented. The researcher comes to the conclusion that complex author's individual neologisms-nouns fulfil two key functions: the function of artistic expression and the function of text lexical economy.

Key words and phrases: word creation; author's individual neologisms; usual and occasional ways of word formation; author's individual neologisms-substantives; artistic expression.